

With permission from John Daniel, the following is taken from his book *Scarlet And The Beast Vol. 1 A History Of The War Between English And French Freemasonry*. [www.scarletandthebeast.com](http://www.scarletandthebeast.com)

Page 805 – 809

## Appendix 11

### **The King James Bible Versus Modern Translations**

For the last 300 years, the King James Version (KJV) of the Bible has been the leading English Bible translation. With the recent onslaught of new translations, however, the KJV has been sliding in its popularity, because new translations are easier to read.

N. W. Hutchings, in the *Prophetic Observer*, February 1995 (p.1), states that “many word changes in the lower [modern] versions altered or distorted basic truths which Christians have accepted regarding biblical authority, the nature of God, and the message of salvation”.

Since many new translations differ from the KJV, there has been a major push by fundamentalists to return to the King James Bible only. This “KJV Only” group has gone so far as stating that all other translations are either “Satan inspired”, “Roman Catholic Perversions”, or inspired by the “Alexandrian Cult”.

One “KJV Only” proponent wrote, “the King James is the only Bible that is totally reliable and inerrant and that all other versions are either flawed or incomplete”. He has included this in his Doctrinal Statement.

If the “KJV Only” group is correct, that only the KJV is inspired of God, we must condemn all translations in languages other than English. We must also condemn the work of the Wycliffe Bible Translators. Wycliffe missionaries, instead of translating the Bible into 2,000 languages, should have taught English to the four billion plus people who are now able to read God’s Word in their own language.

### **Are There Satan-Inspired Translations?**

As we draw closer to the return of Christ, it is reasonable to suggest that Satan has, and will interfere with some modern translations. One in particular was reported by *The London Daily Mail*, November 14, 1994:

The Word of God, which has endured through the ages, has been rewritten by the politically correct movement. It has produced a version of the Bible in which God is referred to as the Father-Mother and Jesus is no longer the Son of God, but the Human One. ‘The Good Book’ [as it is titled] compiled by the Oxford University Press in America goes on sale there in February [1995] and could arrive in Britain later. It is said to be free of sexism, racism, classicism, and even left-handedism. God’s Right Hand becomes God’s ‘Mighty Hand’. References to Christ being crucified by the Jews have gone. And any images equating darkness with evil have been removed because they are regarded as racist. Out goes language that suggests women are servile to men...and the PC Bible is ‘sensitive’ to disabled people... A spokesman for the Church of England...said, ‘This is allowing political correctness to take precedence over accuracy of Scripture’”.

Christians who study the prophetic Word of God realize that this, and other forms of deception, must occur to fulfill the end time prophecy of 2 Thessalonians 2:1-3. Using the KJV only, the first two verses of this Scripture speak to the Rapture of the Church. Verse 3 states, “that day shall not come, except there come a falling away first, and that man of sin be revealed, the son of perdition”.

“Falling away” is not the Rapture of the Church, as has recently been taught by some prophecy scholars. The phrase “falling away” in Greek is *apostasia* (*Strong’s Concordance*, Greek #646), which means “defection from

truth". Truth is found only in God's Holy Word. When that Word is blatantly and blasphemously altered, it is a "defection from truth".

In these last days, we should not be surprised. Enemies of God's Word, who by nature are unscrupulous, will attack Truth in any form. And God's Word, as spoken and written in the original Hebrew and Greek, is ultimate Truth.

### **John Daniel's Viewpoint of Modern Translations**

The apostle Paul wrote in 2 Timothy 3:16, "All scripture is given by inspiration of God..." Can we apply this verse to translations, more specifically to only the King James Version of the Bible?

One proponent of the "KJV Only" group will not promote Christian publications that criticize, or hint of criticism of the King James Version of the Bible. This well-meaning brother in Christ has accused John Daniel, author of *Scarlet and the Beast*, of having criticized the KJV. To assist our readers in John Daniel's viewpoint of modern translations, we have reproduced his correspondence with this Christian brother.

Dear \_\_\_\_\_;

After reading your letter that my books criticize the King James Bible, I felt I should respond immediately. Although you gave no specifics, I assume you are referring to two things that may be taken as criticism. If there are others, please let me know as soon as possible, because I am coming out with a 2<sup>nd</sup> edition of volume one.

First, because King James was a Templar Mason, the Masonic Lodge claims the King James Bible as its own. This is fact, and is not intended as criticism of the scholarly work performed in translating the King James Version.

Second, Robert Fludd, Grand Master of the Priory of Sion, who was both a Rosicrucian and a Freemason, was among the conclave of Scholars who presided over the translation of the King James Bible. On pages 76 and 86 of volume one [pp. 89 and 100 in 2<sup>nd</sup> ed.], I followed with: "Fludd's presence may explain why an English translation of the Bible contains the French spelling of "SION" in every location found in the New Testament (KJV only)".

My intent of suggesting that Robert Fludd may have altered the spelling was not to criticize the Version, but to reveal the blasphemy of the Priory of Sion and its King of Jerusalem cult in applying to itself what is meant for Jews alone. Time and again throughout my book I reveal the priory of Sion's blasphemy in other ways, and suggest this organization and the Freemasonry it created, is the synagogue of Satan mentioned by Christ in Revelation 2:9 and 3:9.

I believe in the inerrant Word of God as originally God-breathed. Jesus said in Matthew 5:18, "Till heaven and earth pass, one jot or one tittle shall in no wise pass from the law, till all be fulfilled".

"Jot" and "tittle" are Hebrew letters and characters of the smallest kind, meaning God will protect the Hebrew Scripture to the most minute detail. Since Christ used a Hebrew expression to reference a Hebrew Bible, I don't believe he meant for this to apply to translations, more specifically to the KJV. I believe that only the original Greek and Hebrew are to be considered totally without error.

The King James Bible is the first, the classic, the easiest to memorize. It is an excellent translation. I use it exclusively when I study the Scriptures. In *Scarlet and the Beast* I used only the KJV of *Strong's Concordance* when referencing the original Greek and Hebrew texts. My footnotes document this fact.

There is, however, a problem with the KJV for those people not raised with its language. They can hardly read it. Therefore, in my books I have quoted modern versions when it seems more understandable to the average

reader, to whom I am writing. In some cases I have created my own paraphrases, preceded by a quote from the KJV, followed by the Hebrew or Greek definitions of certain obscure words, so that the reader can verify.

I am also mindful of the fact that the translators of the KJV consulted other translators and commentators to improve their work. They never claimed divine unction for their translations. To the contrary, they themselves acknowledged that the KJV was not perfect, that it could be improved upon, and that there were places where they were uncertain of the exact meaning of some words. They even gave alternate readings in the margin and recommended consulting a variety of translations. The story of their concern can be read in the introduction to the 1611 King James Version, entitled “The Translators to the Reader”.

Only the original writers of the Hebrew and Greek Scriptures claimed divine unction, using phrases such as “Thus saith the Lord...”. In 2 Timothy 3:16, Paul claimed divine unction for all Scripture, Hebrew and Greek alike, both Old and New Testament: “All scripture is given by inspiration of God, and is profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness; that the man of God may be perfect, thoroughly furnished unto all good works”.

I don’t believe we can interpret this as being extended to translations, and definitely not the KJV exclusively. If we can, the Puritans were in error, for they preferred the Geneva Bible over the King James Bible. And what about the Bibles in other languages? Must the world learn the English language to read the King James Version? If so, we fall under a similar condemnation for which we Protestants have for half a millennium condemned the Catholic Church; that laymen are forbidden to read the Bible except the KJV.

To make my point on Robert Fludd clear, I made a deliberate error in the above quote of 2 Timothy 3:16. It did not change the meaning or the intent of this Scripture. I did not capitalize “t” in the word “That”. Likewise, if Robert Fludd is responsible for altering the spelling of Zion to Sion, it does not change the meaning or the intent of Scripture, or the scholarly work of the King James translators. No one has been misled by this unusual spelling. It is insignificant to our understanding Scripture. But to a blasphemous esoteric order, such as the Priory of Sion, it has a secret meaning that they alone apply to themselves. This is my point, and in no way was it meant to criticize the King James Bible. In fact, on page 153 [p. 169 in 2<sup>nd</sup> ed.], I show that this alteration specifically condemns the Priory of Sion and its counterfeit King of Jerusalem [cult] for not accepting Christ as Savior.

New translations: I do have a problem with those that blatantly alter the meaning and intent of Scripture. On page 238 of my first book [p. 252 in 2<sup>nd</sup> ed.], under the subtitle, “God: Androgynous/Neuter”, I show that some of these blatant alterations are part of the Masonic conspiracy.

\_\_\_\_\_, I respect your doctrinal statement, “That the King James is the only Bible that is totally reliable and inerrant and that all other versions are either flawed or incomplete”. Although I disagree with this statement, I should hope that if we ever meet in person we can break bread together, for the only criterion for Christian fellowship is that we hold to the doctrine of Jesus Christ (2<sup>nd</sup> John).

I will be sending this letter to all who have purchased, and will be purchasing my books, because there may be others who view my reference to “Sion” as criticism of the King James Bible. Thanks for your thoughtfulness in bringing this to my attention. I remain...

In Christ,

[signed by the author of *Scarlet and the Beast*]